



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
*TOMASZ CHRÓSTNY*

Warszawa, 23 lipca 2021 r.

DNR-2.730.21.2021.KM

**DECYZJA DNR-2/145/2021**

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów:

- 1) na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2021 r. poz. 514, z późn. zm.), dalej: „ustawa o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku”, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzonych do obrotu przez FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806), dalej: „rozporządzenie”, i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie obowiązków określonych w art. 16 pkt 2 i pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, umarza



postępowanie administracyjne, w związku z tym, że ww. wyroby zostały wycofane z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach,

- 2) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu ww. wyrobów niezgodnych z wymaganiami, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 7 maja 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy,
- 3) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie kary pieniężnej za udostępnienie na rynku pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 podlegającej oznakowaniu CE bez tego oznakowania, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za udostępnienie na rynku ww. wyrobu podlegającego oznakowaniu CE bez tego oznakowania, z uwagi na przedstawienie w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 7 maja 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy,
- 4) na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nałożenia na FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 deklaracji zgodności, odstępuje od nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla ww. wyrobów deklaracji zgodności, z uwagi na przedstawienie

w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 7 maja 2021 r. i poprzestaje na pouczeniu ww. przedsiębiorcy.

## UZASADNIENIE

W toku kontroli (nr akt kontroli: ANU.8361.113.2020) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzono w ofercie handlowej kontrolowanego przedsiębiorcy pompę do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504.

Kontrolowany przedsiębiorca na dowód zakupu ww. wyrobu okazał fakturę VAT nr 201/04/2020 z dnia 6 kwietnia 2020 r. świadcząca o zakupie 192 szt. wyrobu (na fakturze wyrób widniał pod nazwą: pompa do wody KD762) od DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże. W toku kontroli kontrolowany przedsiębiorca oświadczył, że z dniem 26 maja 2020 r. dobrowolnie wycofuje z oferty sprzedaży znajdujące się w jego posiadaniu 124 szt. ww. wyrobu.

Ponadto w trakcie kontroli Podkarpacki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uzyskał następujące dokumenty: fakturę nr F/000129/20 z dnia 4 lutego 2020 r. świadcząca o zakupie przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 580 szt. ww. wyrobu (na fakturze wyrób widniał pod nazwą: pompa do wody KD762) od FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie; pełnomocnictwo, w którym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela do sprzedawania jej produktów pomp do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) na terenie Polski oraz, że FOREINTRADE sp. z o.o. jest też upoważniona do zajmowania się posprzedażowym serwisem i innymi sprawami związanymi z pompami do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) w jej imieniu; deklarację zgodności sporządzoną przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jako upoważnionego przedstawiciela, w której deklaruje, że pompa do wody (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele) model KD762/KD763 jest zgodna z normami europejskimi; Certyfikat zgodności wydany przez ISET S.R.L Sede Legale w Uffici dla m.in. SWP-550-50 (F); fakturę nr 2019-221, 290, 291 z dnia 6 grudnia 2019 r. świadcząca o zakupie przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 580 szt. ww. wyrobu od ANXIN RIHOME CARPET TRADING CO., LTD. Chiny.

Wyrób to pompa pionowa zatapialna do wypompowywania wody czystej, do użytku domowego.

Na wyrobie umieszczono m.in.: znak CE; rok produkcji 2019; KRAFT&DELE PROFESSIONAL; Upoważniony przedstawiciel producenta FOREINTRADE sp. z o.o., ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa; SWP-550-50; kod EAN 5903175337504. Do wyrobu dołączono instrukcję użytkowania.

Na opakowaniu wyrobu umieszczono m.in.: Pompa do wody SWP-550-50; KD762.

Z protokołu kontroli wynika, iż inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż w deklaracji zgodności dla wyrobu nie podano zapisu: „Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta” oraz brak jest stanowiska i podpisu osoby podpisującej deklarację, a także, że wskazano w deklaracji zgodności model KD762/KD763, który nie identyfikuje sprzętu elektrycznego dla którego została sporządzona, gdyż na wyrobie umieszczono: SWP-550-50, a informacja KD762 znajdowała się jedynie na opakowaniu wyrobu.

Zgodnie z art. 72 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w celu stwierdzenia, czy wyrób spełnia wymagania lub stwarza zagrożenie, organ nadzoru rynku może poddać go badaniom lub zlecić ich przeprowadzenie.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/ANU.8361.113.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia następujących wymagań nw. norm:

- a) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej: „norma PN-EN 60335-1:2012, i normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp", dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005”, z uwagi na:
  - brak symbolu IEC 60417-5172 (pompa jest klasy II),
  - brak liczby IP odpowiedniej do stopnia ochrony przed wnikaniem wody- zgodnie z normą pompa powinna być oznakowana IPX8,
  - brak minimalnej całkowitej wysokości podnoszenia w m – pompy o znamionowym poborze mocy przekraczającym 50W należy oznakować podając minimalną całkowitą wysokość podnoszenia w metrach, na pompie podano 7-20M, a w instrukcji podano: max. wysokość podawania cieczy 7-20M,

- brak max. roboczej głębokości zanurzenia, w m,
  - brak informacji o max. temperaturze cieczy,
- b) pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o długości 6,80 m, a wymagana zgodnie z normą wartość to co najmniej 10 m.

W toku kontroli (nr akt kontroli: ANU.8361.119.2020) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzono w ofercie handlowej kontrolowanego przedsiębiorcy pompę do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596.

Kontrolowany przedsiębiorca na dowód zakupu ww. wyrobu okazał fakturę VAT nr 2142/04/2020 z dnia 29 kwietnia 2020 r. świadczącą o zakupie 500 szt. wyrobu (na fakturze wyrób widniał pod nazwą: pompa do wody KD750) od DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże. W toku kontroli kontrolowany przedsiębiorca przekazał fakturę korygującą świadczącą o zwrocie do dostawcy 323 szt. ww. wyrobu.

Ponadto w trakcie kontroli Podkarpacki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uzyskał następujące dokumenty: fakturę nr F/000505/20 z dnia 29 kwietnia 2020 r. świadczącą o zakupie przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże 4752 szt. ww. wyrobu (na fakturze wyrób widniał pod nazwą: pompa do wody KD750) od FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie; pełnomocnictwo, w którym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela do sprzedawania jej produktów pomp do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) na terenie Polski oraz, że FOREINTRADE sp. z o.o. jest też upoważniona do zajmowania się posprzedażowym serwisem i innymi sprawami związanymi z pompami do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) w jej imieniu; deklarację zgodności sporządzoną przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jako upoważnionego przedstawiciela, w której deklaruje, że pompa do wody (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele) model VMP60/KD750 jest zgodna z normami europejskimi; Certyfikat zgodności wydany przez VOV Certification&Testing Laboratory LTD., z dnia 30 sierpnia 2010 r.; fakturę nr 2020-12&2019-429/286/292 z dnia 15 marca 2020 r. świadczącą o zakupie przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 4752 szt. ww. wyrobu od NANJING CONTINENTAL TRADE CORPORATION, Chiny.

Wyrób to pompa pionowa zatapialna do wypompowywania wody czystej, do użytku domowego.

Na wyrobie umieszczono m.in.: rok produkcji 2019; KRAFT&DELE PROFESSIONAL; Upoważniony przedstawiciel producenta FOREINTRADE sp. z o.o., ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa; kod EAN 5901638110596. Ponadto na tabliczce znamionowej umieszczono informacje w j. białoruskim, m.in.: 2019 r., BB-0.12-40-Y5, Могилев. Do wyrobu dołączono instrukcję użytkowania pompy VMP60.

Na opakowaniu wyrobu umieszczono m.in.: VMP60, KD750, znak CE.

Z protokołu kontroli wynika, iż inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż upoważnienie dla FOREINTRADE sp. z o.o. nie spełnia wymagań art. 15 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, zatem FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie nie może być traktowana jako upoważniony przedstawiciel producenta w rozumieniu ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. Ponadto w deklaracji zgodności dla wyrobu nie podano zapisu: „Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta” oraz brak jest stanowiska i podpisu osoby podpisującej deklarację, a także, że podano w niej odniesienie do nieaktualnego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, tj. nieaktualnej dyrektywy 2006/95/EC z dnia 12 grudnia 2006 r. i nieaktualną normę EN 60335-1:2002. Poza tym wskazano, że instrukcja dołączona do pompy nie była sporządzona w sposób jasny i budziła wątpliwości, gdyż na str 2 i 3 opisano zasady dotyczące elektronarzędzi oraz stwierdzono brak na wyrobie informacji dot. nazwy i adresu producenta oraz oznakowania CE.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/ANU.8361.119.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia następujących wymagań nw. norm:

- a) pkt 3.3.10 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", z uwagi na brak podwójnej izolacji,
- b) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak oznaczenia na wyrobie modelu lub typu,
- c) pkt 7.12 i pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak informacji w instrukcji, aby sprzęt mógł być bezpiecznie użytkowany,
- d) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp", z uwagi na brak podania minimalnej całkowitej wysokości podnoszenia w metrach,

- e) pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o długości 6,75 m, a wymagana zgodnie z normą wartość to co najmniej 10 m.

W toku kontroli (nr akt kontroli: KP.8361.116.2020) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzono w ofercie handlowej kontrolowanego przedsiębiorcy pompę do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596.

Kontrolowany przedsiębiorca na dowód zakupu ww. wyrobu okazał fakturę VAT nr FA/10586/2020 z dnia 22 maja 2020 r. świadczącą o zakupie 4 szt. wyrobu (na fakturze wyrób widniał pod nazwą: pompa do wody Nurek) od innego podmiotu gospodarczego. W trakcie kontroli kontrolowany przedsiębiorca oświadczył, że wycofuje z oferty sprzedaży ww. wyrób.

Ponadto w trakcie kontroli Podkarpacki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uzyskał następujące dokumenty: pełnomocnictwo, w którym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela na terenie Polski; deklarację zgodności sporządzoną przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jako upoważnionego przedstawiciela, w której deklaruje, że pompa do wody (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele) model VMP60/KD750 jest zgodna z normami europejskimi.

Wyrób to pompa pionowa zatapialna do wypompowywania wody czystej, do użytku domowego.

Na wyrobie umieszczono m.in.: rok produkcji 2019; KRAFT&DELE PROFESSIONAL; Upoważniony przedstawiciel producenta FOREINTRADE sp. z o.o., ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa; kod EAN 5901638110596. Ponadto na tabliczce znamionowej umieszczono informacje w j. białoruskim, m.in.: 2019 r., БВ-012-40-У5, Могилев. Do wyrobu dołączono instrukcję użytkowania dla pompy VMP60.

Na opakowaniu wyrobu umieszczono m.in.: VMP60, KD750, znak CE.

Na podstawie przeprowadzonych badań organoleptycznych wyrobu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr KP.8361.116.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż wyrób nie spełnia następujących wymagań nw. norm:

- a) pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej: „norma PN-EN 60335-1:2012, i normy PN-EN 60335-2-41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp”, dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005”, z uwagi na brak minimalnej całkowitej

wysokości podnoszenia w m oraz brak max. roboczej głębokości zanurzenia w m,

- b) pkt 7.12 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak instrukcji użytkowania (inspektorzy uznali, że do wyrobu dołączono instrukcję dla wyrobu o innym modelu, tj. VMP60),
- c) pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012, z uwagi na brak informacji o tym, że specjalne instrukcje dot. bezpieczeństwa działania sprzętu powinny być zestawione razem na początku instrukcji użytkowania,
- d) pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005, z uwagi na zastosowanie przewodu przyłączeniowego o długości 9,83 m, a wymagana zgodnie z normą wartość to co najmniej 10 m.

Akta z przeprowadzonych kontroli w toku których stwierdzono, że ww. wyroby nie spełniają wymagań oraz stwierdzono niezgodności formalne, przekazano Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK”, celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. Ponadto w piśmie przewodnim przekazującym akta kontroli wskazano, że nie ma jednolitego oznakowania pomp KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 KD 750, VMP60, kod EAN 5901638110596. Na opakowaniu umieszczono dwa oznaczenia KD 750 i VMP60, w dołączonej instrukcji jedynie VMP60, a w deklaracji zgodności wskazano VMP60/KD 750, natomiast na wyrobie umieszczono BW-012-40-U5. Wyroby posiadają te same kody EAN, jednak różnią się oznakowaniem – na jednym z wyrobów było oznakowanie CE, na drugim nie było, ponadto wyroby mają inną długość kabla.

Zgodnie z art. 76 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku postępowanie w sprawie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z wymaganiami wszczyna się z urzędu, w przypadku stwierdzenia w toku kontroli, że wyrób nie spełnia wymagań albo nie spełnia wymagań i stwierdzono niezgodności formalne.

Prezes UOKiK po analizie akt kontroli dot. pomp do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 podziela stanowisko Podkarpackiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, co do różnic w oznakowaniu wyrobów oraz, że dane identyfikujące znajdujące się bezpośrednio na wyrobach nie są tożsame z danymi identyfikującymi znajdującymi się na opakowaniu wyrobów, w instrukcji oraz w okazanej deklaracji zgodności. Ponadto podkreślić należy, iż na żadnym z okazanych przez ww. spółkę dokumentów nie wynika, iż odnoszą się one do wyrobu oznakowanego modelem BW-012-40-U5. W przypadku pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 dane



identyfikujące znajdujące się bezpośrednio na wyrobie - SWP-550-50 nie mają odniesienia do deklaracji zgodności, w której wskazano KD 762.

Przepis art. 13 pkt 7 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, że producent ma obowiązek umieścić na wyrobie, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych na opakowaniu, w załączonym dokumencie lub na etykiecie, informacje umożliwiające identyfikację wyrobu. Zgodnie z § 11 ust. 4 rozporządzenia sprzęt elektryczny wprowadzany do obrotu musi być opatrzony numerem typu, partii lub serii lub inną informacją umożliwiającą jego identyfikację, a w przypadku gdy rozmiar lub charakter sprzętu elektrycznego to uniemożliwiają, informacje te muszą być umieszczone na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do sprzętu elektrycznego. Zatem dane identyfikujące zgodnie z przepisami powinny znajdować się na wyrobie, a jedynie w wyjątkowych sytuacjach (brak wystarczającego miejsca na wyrobie) muszą zostać umieszczone na opakowaniu lub innym dokumencie. Jednak niedopuszczalne jest aby dane umieszczone na wyrobie były inne niż te znajdujące się na opakowaniu, czy instrukcji. Ponadto dane identyfikujące muszą mieć wyraźne odniesienie do odpowiedniej dokumentacji, która wykazuje zgodność wyrobu z wymaganiami, w szczególności z deklaracją zgodności.

Poza tym odnosząc się do oznakowania wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 stwierdzić należy, iż z danych dostępnych na stronie internetowej Urzędu Patentowego [www.grab.uprp.pl](http://www.grab.uprp.pl) wynika, iż zgłaszającym/uprawnionym do znaków towarowych umieszczonych w oznakowaniu wyrobów, tj. KRAFT&DELE PROFESSIONAL jest Dariusz Suwalski prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Firma Handlowa DAWIKA Dariusz Suwalski w miejscowości Koteże. Ponadto z danych dostępnych na stronie internetowej wyszukiwarki kodów EAN [www.gepir.pl](http://www.gepir.pl) (Globalny Elektroniczny Rejestr Informacyjny o Podmiotach) wynika, że właścicielem kodu 5901638110596 oraz kodu 5903175337504 jest Dariusz Suwalski prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Firma Handlowa DAWIKA Dariusz Suwalski w miejscowości Koteże. Należy podkreślić, iż zgodnie z przepisami ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, to do obowiązków producenta należy umieszczanie na wyrobie danych identyfikujących wyrób i danych jego identyfikujących, w tym znaku towarowego, jeśli taki posiada, a do obowiązków importera należy umieszczenie na wyrobie jego danych identyfikujących, w tym znaku towarowego, jeśli taki posiada.

W odniesieniu do okazanych przez FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie pełnomocnictwa i deklaracji zgodności, to na wstępie wskazać należy, iż z pełnomocnictwa nie

wynika, że dany podmiot gospodarczy upoważnił FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie do sporządzania deklaracji zgodności. Na jednym z przedłożonych pełnomocnictw Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela do sprzedawania jej produktów pomp do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) na terenie Polski oraz, że FOREINTRADE sp. z o.o. jest też upoważniona do zajmowania się posprzedażowym serwisem i innymi sprawami związanymi z pompami do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60) w jej imieniu, natomiast na drugim z okazanych pełnomocnictw Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny upoważnia FOREINTRADE sp. z o.o. jako jej przedstawiciela na terenie Polski. Ponadto na pełnomocnictwie jest mowa jedynie o pompach do wody KD762 (SWP-550-50 (F)) i KD750 (VMP60), brak w nim odniesienia do pompy do wody o modelu BW-012-40-U5.

Zgodnie z art. 15 ust. 1 i ust. 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku na podstawie pisemnego pełnomocnictwa producent lub instalator może wyznaczyć upoważnionego przedstawiciela (ust. 1); upoważniony przedstawiciel wykonuje obowiązki producenta lub instalatora, określone w pisemnym pełnomocnictwie, z wyjątkiem obowiązków, o których mowa w art. 13 pkt 1 i 2 oraz 14 ust. 1. W świetle art. 13 pkt 4 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku producent ma obowiązek sporządzić deklarację zgodności i umieścić oznakowanie CE, a w przypadkach określonych w przepisach szczególnych inne oznakowanie, zgodnie z wymaganiami.

Przepis § 12 rozporządzenia stanowi, że elementy deklaracji zgodności określa załącznik nr 2 do rozporządzenia. Zgodnie z pkt 4.2 załącznika nr 1 „PROCEDURY OCENY ZGODNOŚCI 4. Oznakowanie CE i deklaracja zgodności” producent sporządza pisemną deklarację zgodności dla modelu wyrobu i przechowuje ją wraz z dokumentacją techniczną do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez okres 10 lat po wprowadzeniu sprzętu elektrycznego do obrotu. Przepis pkt 5 ww. załącznika stanowi, że zobowiązania producenta określone w pkt 4 mogą być w jego imieniu i na jego odpowiedzialność wypełniane przez jego upoważnionego przedstawiciela, o ile zostały one określone w pełnomocnictwie. Zgodnie z pkt 3 i 7 załącznika nr 2 „ELEMENTY DEKLARACJI ZGODNOŚCI” elementy deklaracji zgodności to: niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta (pkt 3); informacje dodatkowe: podpisano w imieniu: (miejsce i data wydania, imię i nazwisko, stanowisko, podpis).

Zatem przedstawione pełnomocnictwo może świadczyć o tym, że FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jest przedstawicielem handlowym Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny, natomiast nie potwierdza, że jest ona upoważnionym przedstawicielem producenta w rozumieniu przepisów ustawy o systemach oceny zgodności

i nadzoru rynku, w szczególności, że ww. spółka została wyznaczona do wykonywania takich zadań jak sporządzanie deklaracji zgodności.

Ponadto odnosząc się do przedstawionej deklaracji zgodności dla pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 stwierdzić należy, iż oprócz tego, że nie zawiera ona wszystkich wymaganych zgodnie z przepisami elementów, to dane wyrobu umieszczone w deklaracji nie mają odniesienia do danych identyfikujących umieszczonych bezpośrednio na wyrobie, tj. BW-012-40-U5. Poza tym w deklaracji zgodności jest odniesienie do certyfikatu z 2010 r., zawiera ona odniesienie do nieaktualnego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, tj. nieaktualnej dyrektywy 2006/95/EC z dnia 12 grudnia 2006 r. i nieaktualnej normy EN 60335-1:2002, a na wyrobie podano rok produkcji 2019 r. Jednak, co najważniejsze, na wyrobach umieszczono wszystkie informacje wyłącznie w j. białoruskim, wskazano (prawdopodobnie) miejsce produkcji Mohylew, zatem trudno dać wiary temu, że Taizhou Ouke Technology Co., Ltd., Chiny jest producentem wyrobu o modelu BW-012-40-U5.

W związku z powyższym Prezes UOKiK stwierdził:

- brak bezpośrednio na pompie do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 danych identyfikujących wyrób, z uwagi na to, iż dane identyfikujące znajdujące się bezpośrednio na wyrobie nie są tożsame z danymi identyfikującymi znajdującymi się na opakowaniu wyrobu, zatem brak jest w oznakowaniu wyrobu danych pozwalających na jego identyfikację (gdyby producent uznał, że daną identyfikującą jest model BW-012-40-U5, to takie same dane powinny znaleźć się na opakowaniu wyrobu, gdyby natomiast uznał, że daną identyfikującą jest KD 750, VMP60, to takie dane powinny znaleźć się bezpośrednio na wyrobie),
- brak sporządzenia dla ww. wyrobów deklaracji zgodności, gdyż FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie była nieuprawniona do sporządzania deklaracji zgodności oraz okazane deklaracje zgodności nie odnosiły się do ww. wyrobów.

Przepis art. 4 pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą miejsce zamieszkania albo siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu wyroby pochodzące z państw trzecich. Zgodnie

z art. 4 pkt 26 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie wyrobu na rynku po raz pierwszy.

W związku z powyższym Prezes UOKiK uznał, iż FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie jest importерem wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie z urzędu postępowania administracyjnego i pismem z dnia 7 kwietnia 2021 r. zawiadomił FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie dalej: „strona postępowania”, o wszczęciu postępowania w sprawie:

1) wprowadzonych do obrotu przez stronę postępowania wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 niezgodnych z nw. wymaganiami określonymi w rozporządzeniu, tj.:

- a) § 6 ust. 1, z uwagi na to, iż ww. wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,
- b) § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na zastosowanie w ww. wyrobach przewodu przyłączeniowego o niewystarczającej długości, czego wynikiem może być dodatkowe naprężenie przewodu – w wyniku nadmiernych naprężeń może dojść do odłączenia żyły przewodu lub przerwania przewodu bądź, co może oznaczać konieczność zastosowania przedłużacza, a w przypadku zastosowania przedłużacza o wadliwej konstrukcji lub nieprawidłowego podłączenia przedłużacza istnieje możliwość wystąpienia zwarcia elektrycznego oraz, z uwagi na zastosowanie w pompie do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 konstrukcji niezapewniającej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, gdyż wyrób nie został oznakowany wymaganym dla pomp zatapialnych stopniem ochrony IPX8 (druga cyfra 8 oznacza ochronę przed skutkami ciągłego zanurzenia w wodzie), co może oznaczać, że w pompie przeznaczonej do ciągłego zanurzania w wodzie, nie zapewniono odpowiedniego stopnia ochrony IPX8; ze względu na powyższe

niezgodności ww. wyroby stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym,

i stwierdzonych niezgodności formalnych polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w nw. przepisach ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku:

- art. 16 pkt 2 w zakresie zapewnienia, żeby producent spełnił obowiązki określone w art. 13 pkt 4, tj.: sporządził dla ww. wyrobów deklarację zgodności oraz umieścił na pompie do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 oznakowanie CE oraz określone w art. 13 pkt 7, tj.: umieścił na pompie do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596, a w przypadkach szczególnych na opakowaniu, w załączonym dokumencie lub na etykiecie, informacje umożliwiające identyfikację wyrobu,
  - art. 16 pkt 6 w zakresie przechowywania dla ww. wyrobów deklaracji zgodności,
- 2) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu ww. wyrobów niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 oraz w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia,
  - 3) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za udostępnienie na rynku pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 podlegającej oznakowaniu CE bez tego oznakowania,
  - 4) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla ww. wyrobów deklaracji zgodności.

W piśmie zawiadamiającym o wszczęciu postępowania Prezes UOKiK przedstawił stronie postępowania stan faktyczny oraz zwrócił się do strony postępowania z prośbą o przedstawienie wymaganych dokumentów i oświadczeń na temat przychodu i rozchodu ww. wyrobów.

Pismo zawiadamiające o wszczęciu postępowania zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 13 kwietnia 2021 r.

W dniu 26 kwietnia 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 21 kwietnia 2021 r. wraz z którym przekazała: oświadczenie, w którym poinformowała, że całkowita liczba zakupionej pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-

550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 wynosi 1920 szt. oraz całkowita liczba zakupionej pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 wynosi 26 258 szt.; oświadczenie, w którym poinformowała, że nie posiada na stanie magazynowym pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 i pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596; oświadczenie, w którym poinformowała, że pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 i pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 zostały dostarczone do jednego odbiorcy, tj. DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże i dodała, że ww. spółka została przekształcona w Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże; zestawienie dla pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 zawierające dane na temat nr faktur zakupu, ich dat, nazwy dostawcy, dat dokumentów SAD, liczby zakupionego wyrobu oraz nr faktur sprzedaży, ich daty, dane odbiorcy, liczby sprzedanego wyrobu (łącznie wskazano 1920 szt.); zestawienie dla pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 zawierające dane na temat nr faktur zakupu, ich dat, nazwy dostawcy, dat dokumentów SAD, liczby zakupionego wyrobu oraz nr faktur sprzedaży, ich dat, dane odbiorcy, liczby sprzedanego wyrobu (łącznie wskazano 26 258 szt.); oświadczenie, w którym poinformowała, że wyroby nie były dostarczane do odbiorców indywidualnych na podstawie paragonów i nie było też przedmiotem aukcji na Allegro; oświadczenie, w którym poinformowała, że liczba dostarczonej pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 do odbiorcy DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże (późniejsza nazwa Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże) wynosi 1920 szt. oraz całkowita dostarczonej do ww. odbiorcy pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 wynosi 26 258 szt.; oświadczenie, w którym podała informacje na temat średnich cen sprzedaży ww. wyrobów.

Postanowieniem z dnia 7 maja 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania ww. wyrobów z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim, wyznaczając termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie tego postanowienia. Strona

postępowania została poinformowana jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia ww. działań. Biorąc pod uwagę, iż z zebranego materiału dowodowego wynikało, że cała liczba wprowadzonych do obrotu przez stronę postępowania wyrobów została udostępniona DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp. k. z siedzibą w miejscowości Koteże (ww. spółka przekształciła się z dniem 5 marca 2021 r. w Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże) a następnie ww. spółka udostępniła wyroby dalszym dystrybutorom, jako dowody potwierdzające wykonanie postanowienia wskazano m.in.: oświadczenie Dawika D. Suwalski sp.j. z siedzibą w miejscowości Koteże o poinformowaniu swoich kontrahentów o stwierdzonych niezgodnościach ww. wyrobów i zagrożeniu, jakie stwarzają i konieczności niezwłocznego wycofania ich z oferty sprzedaży oraz zwrotu.

Postanowienie zostało stronie postępowania skutecznie doręczone w dniu 10 maja 2021 r.

Pismem z dnia 6 maja 2021 r. strona postępowania wskazała adres do doręczeń.

W dniu 17 czerwca 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 16 czerwca 2021 r. wraz z którym przesłała: oświadczenie DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże z dnia 15 czerwca 2021 r., w którym poinformowała, że nie posiada na stanie magazynowym wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 oraz, że poinformowała wszystkich swoich kontrahentów telefonicznie i e-mailowo i dodała, że łącznie w wyniku podjętych działań jej kontrahenci zwrócili 605 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 i 130 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504; wzór e-maila wystosowanego przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże do kontrahentów, w którym poinformowała ich o stwierdzonych niezgodnościach ww. wyrobów i zagrożeniu, jakie stwarzają i konieczności niezwłocznego wycofania ich z oferty sprzedaży oraz zwrotu; wydruk korespondencji e-mailowej DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże; wydruk z gazety o zasięgu ogólnopolskim, w której zamieszczono ogłoszenie; faktury korygujące wystawione przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże dla jej kontrahentów; faktury korygujące potwierdzające zwrot przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże do strony postępowania

łącznie 605 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 i 130 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504; oświadczenie strony postępowania, w którym poinformowała, że znajdujące się w jej posiadaniu wyroby zostały wycofane z obrotu i nie będą udostępniane.

Pismem z dnia 22 czerwca 2021 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania o prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 4 pkt 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą miejsce zamieszkania albo siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu wyroby pochodzące z państw trzecich. Zgodnie z art. 4 pkt 26 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie wyrobu na rynku po raz pierwszy.

FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie w rozumieniu powyższych przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku jest importерem, który wprowadził do obrotu pompę do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 i pompę do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596, co potwierdza zebrany materiał dowodowy, z którego wynika, że ww. przedsiębiorca udostępnił wyrób w ramach działalności gospodarczej na rynku krajowym. a wprowadzone przez niego do obrotu wyroby pochodził z państw trzecich - dokonał zakupu ww. wyrobów od NANJING CONTINENTAL TRADE CORPORATION, Chiny i ANXIN RIHOME CARPET TRADING CO., LTD. Chiny.

Na podstawie przeprowadzonych w toku kontroli (nr akt kontroli: ANU.8361.113.2020) badań organoleptycznych pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/ANU.8361.113.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż ww. wyrób nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 "Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne", dalej: „norma PN-EN 60335-1:2012, i normy PN-EN 60335-2-



41:2005 „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-41: Wymagania szczegółowe dotyczące pomp”, dalej: „norma PN-EN 60335-2-41:2005” oraz pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005.

Na podstawie przeprowadzonych w toku kontroli (nr akt kontroli: ANU.8361.119.2020) badań organoleptycznych pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1/ANU.8361.119.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż ww. wyrób nie spełnia wymagań pkt 3.3.10, pkt 7.1, pkt 7.12 i pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012, pkt 7.1 normy PN-EN 60335-2-41:2005 i pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005.

Na podstawie przeprowadzonych w toku kontroli (nr akt kontroli: KP.8361.116.2020) badań organoleptycznych pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr KP.8361.116.2020) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Rzeszowie stwierdzili, iż ww. wyrób nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy PN-EN 60335-1:2012 i normy PN-EN 60335-2-41:2005, pkt 7.12, pkt 7.12.Z1 normy PN-EN 60335-1:2012 i pkt 25.8 normy PN-EN 60335-2-41:2005.

Ponadto po analizie ww. akt kontroli Prezes UOKiK stwierdził:

- brak bezpośrednio na pompie do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 danych identyfikujących wyrób,
- brak sporządzenia deklaracji zgodności dla wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596.

Zgodnie z art. 4 pkt 28 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wymagania należy rozumieć wymagania, o których mowa w bezpośrednio stosowanym unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym lub w przepisach krajowych wdrażających unijne prawodawstwo harmonizacyjne. Zgodnie z art. 12 pkt 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku minister kierujący działem administracji rządowej właściwym ze względu na przedmiot oceny zgodności określi, w drodze rozporządzenia: wymagania dla wyrobów podlegających ocenie zgodności określonych w dyrektywach nowego podejścia.

Pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 oraz pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 są sprzętem elektrycznym

w rozumieniu rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla sprzętu elektrycznego, w którym to określono wymagania dla sprzętu elektrycznego. Rozporządzenie wdraża dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE L 96 z 29 marca 2014 r., str. 357).

Powyższe ustalenia uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego w sprawie:

- a) wprowadzonych do obrotu przez stronę postępowania wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia i stwierdzonych niezgodności formalnych, polegających na naruszeniu przez stronę postępowania obowiązków określonych w art. 16 pkt 2 i pkt 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku,
- b) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia,
- c) nałożenia na ww. przedsiębiorcę kary pieniężnej za udostępnienie na rynku pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 podlegającej oznakowaniu CE bez tego oznakowania,
- d) nałożenia na stronę postępowania kary pieniężnej za niedopełnienie obowiązku w zakresie przechowywania dla wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 deklaracji zgodności.

Zgodnie z art. 79 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stroną postępowania jest wyłącznie podmiot gospodarczy, wobec którego postępowanie zostało wszczęte. Przepis art. 4 pkt 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż importer jest podmiotem gospodarczym.

Zgodnie z § 6 ust. 1 rozporządzenia sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym. Na podstawie § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością.

Przepis art. 16 pkt 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku określa, że importer ma obowiązek zapewnić, żeby producent spełnił obowiązki określone w art. 13 pkt 4 i pkt 7, tj. sporządził deklarację zgodności i umieścił oznakowanie CE, umieścił na wyrobie, a w przypadkach szczególnych na opakowaniu, w załączonym dokumencie lub na etykiecie, informacje umożliwiające identyfikację wyrobu. Zgodnie z art. 16 pkt 6 importer ma obowiązek przechowywać przez 10 lat od dnia wprowadzenia wyrobu do obrotu kopię deklaracji zgodności i zapewnić udostępnienie dokumentacji technicznej organowi nadzoru rynku, o którym mowa w art. 58 ust. 2 i 3.

Przepis § 11 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że na sprzęcie elektrycznym lub na jego tabliczce znamionowej umieszcza się oznakowanie CE.

Zgodnie z § 11 ust. 4 rozporządzenia sprzęt elektryczny wprowadzany do obrotu musi być opatrzony numerem typu, partii lub serii lub inną informacją umożliwiającą jego identyfikację, a w przypadku gdy rozmiar lub charakter sprzętu elektrycznego to uniemożliwiają, informacje te muszą być umieszczone na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do sprzętu elektrycznego.

Zgodnie z art. 2 pkt 20 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.) "oznakowanie CE" oznacza oznakowanie, za pomocą którego producent wskazuje, że produkt spełnia mające zastosowanie wymagania określone we wspólnotowym prawodawstwie harmonizacyjnym przewidującym jego umieszczenie.

Przepis art. 6 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku określa, że oznakowanie CE, a w przypadku przyrządów pomiarowych także dodatkowe oznakowanie metrologiczne, umieszcza się na wyrobie podlegającym obowiązkowi oceny zgodności po przeprowadzeniu tej oceny i potwierdzeniu zgodności wyrobu z wymaganiami, a przed

wprowadzeniem wyrobu do obrotu lub oddaniem go do użytku. Zgodnie z art. 9 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku domniemywa się, że wyrób, na którym umieszczono oznakowanie CE, a w przypadku przyrządów pomiarowych także dodatkowe oznakowanie metrologiczne, i dla którego sporządzono dokumentację potwierdzającą spełnienie wymagań, jest zgodny z wymaganiami określonymi w obowiązujących przepisach. Zgodnie z art. 11 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku deklaracja zgodności stwierdza, że wykazano spełnienie wymagań określonych w aktach unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego mających zastosowanie do wyrobu.

Postanowieniem z dnia 7 maja 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do wycofania ww. wyrobów z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami poprzez zamieszczenie ogłoszenia we wskazany sposób w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim, wyznaczając termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie tego postanowienia. Poinformowano stronę postępowania, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjęcia przez nią działań.

Postanowienie z dnia 7 maja 2021 r. zostało doręczone stronie postępowania 10 maja 2021 r., a wyznaczony termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia, upływał z dniem 24 czerwca 2021 r.

Strona postępowania jako dowody potwierdzające wykonanie postanowienia doręczyła w dniu 17 czerwca 2021 r. za pośrednictwem kuriera: oświadczenie DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże z dnia 15 czerwca 2021 r., w którym poinformowała, że nie posiada na stanie magazynowym wyrobów: pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504, pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 oraz, że poinformowała wszystkich swoich kontrahentów telefonicznie i e-mailowo i dodała, że łącznie w wyniku podjętych działań jej kontrahenci zwrócili 605 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 i 130 szt. pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504; wzór e-maila wystosowanego przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże do kontrahentów, w którym poinformowała ich o stwierdzonych niezgodnościach ww. wyrobów i zagrożeniu, jakie stwarzają i konieczności niezwłocznego wycofania ich z oferty sprzedaży oraz zwrotu; wydruk korespondencji e-mailowej DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże; wydruk z gazety o zasięgu ogólnopolskim, w której

zamieszczono ogłoszenie; faktury korygujące wystawione przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże dla jej kontrahentów; faktury korygujące potwierdzające zwrot przez DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Trade sp.k. z siedzibą w miejscowości Koteże do strony postępowania łącznie **605 szt.** pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 i **130 szt.** pompy do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504; oświadczenie strony postępowania, w którym poinformowała, że znajdujące się w jej posiadaniu wyroby zostały wycofane z obrotu i nie będą udostępniane.

Zgodnie z art. 4 pkt 27 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku przez wycofanie z obrotu należy rozumieć działanie, którego celem jest zapobieżenie udostępnieniu wyrobu na rynku w danym łańcuchu dostaw.

Na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli wyrób został wycofany z obrotu oraz powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: SWP-550-50 (KD 762), kod EAN 5903175337504 oraz pompa do wody KRAFT&DELE PROFESSIONAL model: BW-012-40-U5 (KD 750, VMP60), kod EAN 5901638110596 zostały wycofane z obrotu i nie będą udostępniane, a użytkownicy zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach wyrobów z wymaganiami.

Na podstawie art. 97 ust. 4 pkt 3 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli strona przedstawiła w wyznaczonym terminie dowody potwierdzające wykonanie postanowienia.

Postanowienie z dnia 7 maja 2021 r. zostało doręczone stronie postępowania 10 maja 2021 r., a wyznaczony termin 45 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia, upływał z dniem 24 czerwca 2021 r. Strona postępowania przedstawiła w dniu 17 czerwca 2021 r. za pośrednictwem kuriera dowody wykonania postanowienia, zatem dokonała czynności z zachowaniem wyznaczonego terminu.

Jednocześnie, odstępując od nałożenia kary pieniężnej, Prezes UOKiK poucza FOREINTRADE sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, że importer jest zobowiązany do przestrzegania obowiązków określonych w art. 16 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. W przypadku ich naruszenia, organ nadzoru rynku może, w drodze decyzji

administracyjnej, zastosować wobec takiego przedsiębiorcy środki przewidziane w ustawie o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, w tym nałożyć administracyjne kary pieniężne określone w rozdziale 8 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

W tym stanie rzeczy orzeczono, jak w sentencji.

#### P o u c z e n i e

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735), dalej: „Kpa”, strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zwrócić się do Prezesa UOKiK z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325, z późn.zm.), strona postępowania może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa UOKiK, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięcia zawartego w sentencji decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2021 r. poz. 535), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.

Zgodnie z § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi, wpis uiszcza się gotówką do kasy Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie lub na rachunek bankowy tego Sądu, wskazując tytuł wpłaty oraz rodzaj pisma, od którego wpis jest uiszczany.

3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi stronie postępowania składającej skargę na decyzję Prezesa UOKiK do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądowoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu

adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych. Wymogi formalne wniosku określone zostały w art. 252 § 1 i § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi.

4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 Kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa UOKiK, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi UOKiK oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Katarzyna Bednarz  
/podpisano elektronicznie/